

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 december 2001

WETSONTWERP

houdende instemming met de volgende internationale akten : 1. De Overeenkomst betreffende de bouw en de exploitatie van een Europese Synchrotronstralingsinstallatie, en Bijlagen I, II, III en IV, opgemaakt te Parijs op 16 december 1988; 2. De Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden betreffende de gezamenlijke deelname aan de Europese Synchrotronstralingsinstallatie alsook de wijze van uitvoering daarvan, en uitwisseling van brieven, ondertekend te Brussel op 12 november 1990; 3. Protocol van toetreding van het Koninkrijk der Nederlanden tot de Overeenkomst van 16 december 1988 betreffende de bouw en de exploitatie van een Europese Installatie voor synchrotronstraling, en Bijlage I, opgemaakt te Parijs op 9 december 1991

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

20 décembre 2001

PROJET DE LOI

portant assentiment aux actes internationaux suivants : 1. Convention relative à la construction et à l'exploitation d'une Installation européenne de rayonnement synchrotron, et Annexes I, II, III et IV, faites à Paris le 16 décembre 1988; 2. Convention entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas concernant leur participation commune à l'Installation européenne de rayonnement synchrotron ainsi que ses modalités d'exécution, et échange de lettres, signées à Bruxelles le 12 novembre 1990; 3. Protocole d'adhésion du Royaume des Pays-Bas à la Convention du 16 décembre 1988 relative à la construction et l'exploitation d'une Installation européenne de rayonnement synchrotron, et Annexe I, faits à Paris le 9 décembre 1991

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SENAAT

Stukken :

2-884 - 2000/2001 :

001 : Wetsontwerp.

2-884 - 2001/2002 :

002 : Verslag.

Handelingen :

29 november 2001.

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken :

Doc.50 1538/ (2001/2002) :

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

(zonder commissieverslag).

002 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook :

Integraal verslag :

18 en 20 december 2001.

SÉNAT

Documents :

2-884 - 2000/2001 :

001 : Projet de loi.

2-884 - 2001/2002 :

002 : Rapport.

Annales :

29 novembre 2001.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents :

Doc.50 1538/ (2001/2002) :

001 : Projet transmis par le Sénat.

(sans rapport de commission).

002 : Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.

Voir aussi :

Compte rendu intégral :

18 et 20 décembre 2001.

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 50 1538/001).

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 50 1538/001).

Brussel, 20 december 2001

Bruxelles, le 20 décembre 2001

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*Le président de la Chambre
des représentants,*

Herman DE CROO

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

Francis GRAULICH